

Văn phòng ISG : 209/210 A9 - 2 Ngọc Hà, Hà Nội – Điện thoại: (84-4) 733 6610 – Fax: (84-4) 733 6624  
Email: [isgmard@fpt.vn](mailto:isgmard@fpt.vn) – Website: <http://www.isgmard.org.vn>

**Số 28 – Tháng 11/2005**

Trong số này:

Hội nghị Ban Điều hành ISG lần thứ 11;  
Hội thảo tác động kinh tế và tăng trưởng của việc gia nhập WTO;  
Hỗ trợ của Chính phủ Thụy Điển nhằm ngăn chặn và kiểm soát Dịch cúm gia cầm tại Việt Nam;  
Hà Lan cam kết đóng góp 1,2 triệu USD để hỗ trợ Chương trình Quốc gia Phòng chống dịch cúm gia cầm;  
Cung cấp số liệu thống kê có chất lượng để giám sát việc thực hiện Kế hoạch Phát triển kinh tế-xã hội;  
UNDP và Việt Nam tiếp tục hợp tác xoá đói giảm nghèo;  
Lễ ký dự án hợp tác giữa Bộ Tài nguyên&Môi trường, DFID và UNDP nhằm tăng cường gắn kết các mục tiêu giảm nghèo và bảo vệ môi trường;  
Gắn các Mục tiêu Phát triển Thiên niên kỷ với Kế hoạch phát triển của địa phương;  
Đông Á nhanh chóng phục hồi sau những biến động trong năm, đạt mức tăng trưởng 6%;  
Đánh giá lại các Khoản tín dụng hỗ trợ giảm nghèo: những điểm làm tốt, những điểm chưa tốt và triển vọng tại Việt Nam.

## **Hội nghị Ban Điều hành ISG lần thứ 11**

**Hà Nội, ngày 2/11/2005** - Thứ trưởng Bộ Nông nghiệp và PTNT Hứa Đức Nhị (thay mặt Bộ trưởng Cao Đức Phát) và TS. Lê Văn Minh, Phó Chủ tịch Ban Điều hành ISG, Vụ Trưởng Vụ HTQT đã chủ trì Hội nghị Ban Điều hành ISG lần thứ 11. Mục tiêu của Hội nghị lần này là:

- Thảo luận và thông qua dự thảo báo cáo đánh giá quá trình hoạt động ISG giai đoạn 2003-2005 và dự thảo Kế hoạch công tác giai đoạn 2006-2010;
- Thống nhất các hoạt động tiếp theo sau Hội nghị Ban Điều hành lần thứ 11.

Tại Hội nghị các đại biểu đã nghe TS. Lê Văn Minh, Vụ trưởng Vụ HTQT – Giám đốc Văn phòng ISG báo cáo với BDH kết quả hoạt động đến tháng 11 năm 2005 (chi tiết xem trong báo cáo đã gửi đến đại biểu tại Hội nghị) và TS. Eric Biltonen, Trưởng nhóm đánh giá, báo cáo với BDH kết quả đánh giá và

xây dựng kế hoạch cho ISG giai đoạn mới 2006-2010. (*Báo cáo và kế hoạch chi tiết đã được gửi đến các cơ quan liên quan của Việt Nam và các nhà tài trợ cho ý kiến trước Hội nghị này*).

Kết quả thảo luận của Hội nghị có thể được tóm tắt với những điểm chính sau:

- Các thành viên Ban điều hành ISG nhất trí gia hạn hoạt động của Ủy ban ISG đến năm 2010 để gắn kết với việc thực hiện kế hoạch mới của ISG trong giai đoạn 2006-2010;
- Các thành viên Ban điều hành ISG phê duyệt về nguyên tắc Báo cáo đánh giá và Kế hoạch công tác ISG 2006-2010;
- BDH ISG đề nghị đoàn đánh giá ISG sớm hoàn thiện báo cáo đánh giá và kế hoạch 2006-2010. Các góp ý của hội nghị hôm nay sẽ được xem xét đưa vào các phiên bản cuối cùng của báo cáo và kế hoạch;
- Bộ sẽ yêu cầu Vụ Kế hoạch tạo điều kiện hình thành vốn đối ứng của Chính phủ/Bộ NN và PTNT cho quá trình ISG trong giai đoạn mới;
- BDH ISG thống nhất Văn phòng ISG cần chuẩn bị và trình BDH bản Kế

- hoạch công tác năm 2006 để xem xét và phê duyệt;
- BDH ISG cũng thống nhất với các bước hành động tiếp theo đã được trình bày tại hội nghị;
  - Các góp ý khác của hội nghị sẽ được lồng ghép vào biên bản hội nghị, cũng như các hoạt động của ISG trong năm 2006 và trong thời gian tới.

**Nguồn:** VP ISG

## Hội thảo tác động kinh tế và tăng trưởng của việc gia nhập WTO

**Hà Nội ngày 2/11/200** - Trong khuôn khổ "Chương trình hỗ trợ kỹ thuật giúp Việt Nam gia nhập WTO" của Ngân hàng thế giới, Viện khoa học xã hội Việt Nam đã phối hợp với Ngân hàng thế giới tổ chức hội thảo "Tác động kinh tế và tăng trưởng của việc gia nhập WTO: Kinh nghiệm quốc tế và những kết quả nghiên cứu ban đầu" với mục tiêu nâng cao nhận thức, chia sẻ kinh nghiệm và xác định những ưu tiên nghiên cứu đánh giá những tác động kinh tế của xã hội sau khi Việt Nam gia nhập WTO.

Tham dự hội thảo gồm có các cán bộ làm chính sách như Chuyên gia trong đoàn đàm phán gia nhập WTO; đại diện của nhóm soạn thảo kế hoạch 5 năm; cán bộ từ các bộ và cơ quan liên quan; các cán bộ nghiên cứu thuộc Viện Khoa học xã hội và nhân văn, Viện Quản lý Kinh tế Trung ương, Viện Kinh tế Nông nghiệp, Trường Đại học Kinh tế quốc dân, Đại học Huế, Viện nghiên cứu Kinh tế TPHCM, Viện nghiên cứu lao động và xã hội (Bộ LĐTBXH.); và các nhà tài trợ (Các nhà tài trợ tham gia vào chương trình hỗ trợ tín dụng giảm nghèo (PRSC), Chương trình phát triển LHQ, Các tổ chức Phi Chính phủ).

Để biết thêm chi tiết nội dung của các bài trình bày tại hội thảo xin truy cập website ISG tại:

<http://www.isgmard.org.vn>

**Nguồn:** VP ISG

## Hỗ trợ của Chính phủ Thụy Điển nhằm ngăn chặn và kiểm soát Dịch cúm gia cầm tại Việt Nam

Sau Hội nghị phối hợp giữa Chính phủ Việt Nam và các nhà tài trợ về Dịch cúm gia cầm (AI) được tổ chức vào ngày 12-13/10/2005 tại Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (MARD), Đại sứ quán Thụy Điển đã xem xét khả năng hỗ trợ tài chính cho các nỗ lực của Chính phủ Việt Nam nhằm ngăn chặn và kiểm soát dịch cúm gia cầm có thể nở rộ ra.

Trước tình hình khẩn cấp của dịch bệnh, Đại sứ quán Thụy Điển đã đề xuất sử dụng các nguồn tài chính trong khuôn khổ Chương trình Hợp tác MARD - Sida (MSCP) hỗ trợ các nỗ lực của Chính phủ Việt Nam trong việc kiểm soát dịch cúm gia cầm cũng như tăng cường năng lực quản lý cho ngành gia cầm nhằm ứng phó với dịch bệnh.

**Nguồn:** Vụ HTQT-Bộ NN&PTNT

## Hà Lan cam kết đóng góp 1,2 triệu USD để hỗ trợ Chương trình Quốc gia Phòng chống dịch cúm gia cầm

**HÀ NỘI, ngày 26 tháng 10 năm 2005** - Hà Lan đã đồng ý đóng góp một triệu Êrô (tương đương với 1,2 triệu USD) để hỗ trợ cho chương trình phòng chống khẩn cấp dịch cúm gia cầm tại Việt Nam được thực hiện dưới sự điều phối của Liên Hợp Quốc.

Ông André Haspels, Đại sứ Hà Lan, nói: "Điều quan trọng là Việt Nam có một chiến lược thống nhất và hiệu quả để phòng chống bệnh cúm gia cầm ở cấp địa phương và cấp quốc gia. Một điều quan trọng nữa là các nhà tài trợ phối hợp hành động để hỗ trợ Việt Nam một cách có hiệu lực và hiệu quả nhất. Chương trình này là đầu mối duy nhất để tập trung nỗ lực trên toàn quốc, trong đó có quan tâm tới các biện pháp trước mắt và cả định hướng đầu tư lâu dài trong lĩnh vực y tế công cộng".

Vào đầu tháng này, theo đề nghị của Chính phủ, Liên Hợp Quốc tại Việt Nam đã đồng ý hỗ trợ ngay cho Việt Nam để ngăn chặn khả năng xuất hiện dịch cúm gia cầm ở người cũng như hỗ trợ

cho kế hoạch dự phòng khẩn cấp trong trường hợp dịch nổ ra.

Chương trình này do Tổ chức Y tế Thế giới (WHO), Tổ chức Nông nghiệp và Lương thực (FAO) và Chương trình Phát triển Liên Hợp Quốc (UNDP) chủ trì thực hiện nhằm hỗ trợ trực tiếp cho các nỗ lực phòng chống dịch cúm gia cầm của Chính phủ. Chương trình không chỉ đáp ứng các nhu cầu cấp bách trước mắt của Chính phủ, mà còn tăng cường năng lực cho hệ thống y tế công cộng để về lâu dài Việt Nam có thể kiểm soát dịch bệnh do các vi sinh vật độc lực gây ra trong tương lai. UNDP sẽ là cơ quan đầu mối duy nhất về mặt hành chính để làm việc với các nhà tài trợ hỗ trợ cho dự án.

Trong 6 tháng tới, giai đoạn đối phó khẩn cấp của chương trình sẽ nhanh chóng kiểm soát và thanh toán virút H5N1 - gây ra bệnh cúm gia cầm độc lực cao trong đàn gia cầm nuôi. Sẽ triển khai một chiến dịch tiêm phòng trên phạm vi toàn quốc, đi đôi với việc cải thiện công tác điều tra sau khi tiêm phòng cũng như chất lượng của các phòng thí nghiệm ở Việt Nam và các hệ thống chia sẻ thông tin về tình hình dịch. Ngoài ra, cũng sẽ tiến hành một chiến dịch tuyên truyền giáo dục quốc gia với hy vọng giảm nguy cơ truyền bệnh sang người và giữa người với người.

Nếu Quý vị muốn biết thêm thông tin, xin vui lòng liên hệ với:  
Mette Fjalland, Văn phòng Điều phối viên Thường trú Liên Hợp Quốc  
Email: [mette.fjalland@undp.org](mailto:mette.fjalland@undp.org), ĐT: 0913238961 hoặc  
Nguyễn Thị Ngọc Vân, Văn phòng Điều phối viên Thường trú Liên Hợp Quốc  
Email: [nguyen.thi.ngoc.van@undp.org](mailto:nguyen.thi.ngoc.van@undp.org), ĐT: 0903455619

**Nguồn:** UNDP

## **Cung cấp số liệu thống kê có chất lượng để giám sát việc thực hiện Kế hoạch Phát triển kinh tế-xã hội**

**HÀ NỘI, ngày 20 tháng 10 năm 2005** - Để hỗ trợ cho việc xây dựng Kế hoạch Phát triển kinh tế - xã hội mới và theo dõi, giám sát quá trình thực hiện Kế hoạch, Chương trình Phát triển Liên Hợp Quốc (UNDP) sẽ phối hợp với Tổng

Cục Thống kê và Bộ Kế hoạch và Đầu tư cải thiện công tác thu thập và lưu trữ số liệu cũng như nâng cao chất lượng tổng thể và mở rộng phạm vi sử dụng số liệu thống kê ở Việt Nam.

Với sự hỗ trợ của Cơ quan Phát triển quốc tế Vương quốc Anh (DFID), dự án có tổng trị giá 2,56 triệu USD với thời gian thực hiện trong 3 năm này nhằm cải thiện công tác thu thập số liệu trong tất cả các lĩnh vực ở Việt Nam và giúp Việt Nam tăng cường khả năng theo dõi, giám sát việc thực hiện các cam kết quốc gia trong Kế hoạch Phát triển kinh tế - xã hội, các Mục tiêu Phát triển của Việt Nam và các Mục tiêu Phát triển Thiên niên kỷ.

Với sự ra đời của Luật Thống kê vào năm 2004, Tổng Cục Thống kê đã đảm nhiệm vai trò ngày càng quan trọng trong việc chỉ đạo, điều phối hệ thống thống kê quốc gia và hỗ trợ kỹ thuật cho các cơ quan chính phủ. Kế hoạch 5 năm tiếp theo cần bổ sung thêm các chỉ tiêu và chỉ số về phát triển xã hội, và điều đó có thể thu hút sự quan tâm chú ý nhiều hơn tới việc tăng cường chất lượng tăng trưởng cũng như sự nghiệp phát triển con người và phát triển bền vững.

Việc cung cấp các số liệu thống kê có chất lượng tốt hơn sẽ góp phần cải thiện mạnh mẽ công tác theo dõi, giám sát việc thực hiện kế hoạch, cũng như khuyến khích sự liên kết giữa các bộ, ngành ở tất cả các cấp với công tác lập kế hoạch của Chính phủ thông qua cuộc đối thoại có hệ thống và thường xuyên hơn giữa người sử dụng số liệu và người tạo ra số liệu.

Nếu Quý vị muốn biết thêm thông tin, xin vui lòng liên hệ với:  
Bà Nguyễn Việt Lan, Phòng Truyền thông và Xuất bản - Văn phòng UNDP  
ĐT: (84-4) 942-1495 - máy lẻ: 186, email: [nguyen.viet.lan@undp.org](mailto:nguyen.viet.lan@undp.org) hoặc Ông Junichi Imai, Phòng Xóa đói Giảm nghèo và Phát triển xã hội - Văn phòng UNDP  
ĐT: (84-4) 942-1495 - máy lẻ: 283, email: [junichi.imai@undp.org](mailto:junichi.imai@undp.org)

**Nguồn:** UNDP

## UNDP và Việt Nam tiếp tục hợp tác xoá đói giảm nghèo

### HÀ NỘI, ngày 17 tháng 10 năm

**2005** - Hôm nay, tại lễ ký Văn kiện dự án nhân Ngày Quốc tế Xoá đói Giảm nghèo và Ngày vì Người nghèo của Việt Nam diễn ra ở Hà Nội, Chương trình Phát triển Liên Hợp Quốc (UNDP) đã khẳng định lại việc hỗ trợ của tổ chức này cho các chương trình quốc gia chủ chốt về xoá đói giảm nghèo.

Với các khoản đóng góp bổ sung của Vương quốc Anh và Phần Lan, dự án mở rộng và kéo dài với ngân sách 5 triệu USD sẽ tiếp tục hỗ trợ kỹ thuật trực tiếp cho hai trong số các chương trình xoá đói giảm nghèo quan trọng nhất của Chính phủ, đó là: Chương trình mục tiêu Quốc gia về Giảm nghèo và Chương trình Phát triển kinh tế-xã hội các xã đặc biệt khó khăn vùng miền núi và dân tộc. Cả hai chương trình này được xây dựng nhằm chuyển khoản kinh phí khoảng 3,6 tỷ USD cho những địa phương nghèo nhất ở Việt Nam trong 5 năm tới.

UNDP sẽ phối hợp chặt chẽ với Việt Nam trong việc chia sẻ các kinh nghiệm quốc tế và đảm bảo áp dụng các kinh nghiệm, tập quán hay trong quá trình lập kế hoạch, thực hiện, quản lý tài chính cũng như theo dõi và đánh giá hai Chương trình. Dự án sẽ tập trung đào tạo, bồi dưỡng các cán bộ chương trình quốc gia ở tất cả các cấp, kể cả cấp xã, nhằm thực hiện có hiệu quả các Chương trình và tăng cường hơn nữa tính minh bạch để xác định tốt hơn các nhóm dân cư dễ bị tổn thương nhất ở Việt Nam.

Dự án này sẽ tiếp tục cho đến năm 2010 và là sự tiếp nối của dự án ban đầu được triển khai từ năm 2002. Dự án ban đầu đã tiến hành đánh giá hai Chương trình Quốc gia trước đây, đó là: Chương trình Xoá đói Giảm nghèo và Chương trình 135. Các phát hiện thu được từ dự án trước đã tạo cơ sở cho việc thiết kế các chương trình mới, giai đoạn 2006 - 2010, dựa trên các khuyến nghị của Báo cáo đánh giá.

Chương trình Phát triển kinh tế-xã hội các xã đặc biệt khó khăn vùng miền núi và dân tộc sẽ tập trung chủ yếu vào việc tăng cường cơ sở hạ tầng cho

1850 xã và 2500 thôn/bản, phần lớn là ở các vùng núi và vùng dân tộc thiểu số. Còn Chương trình mục tiêu Quốc gia về Giảm nghèo thì tập trung vào 13 chính sách và dự án, trong đó có việc hỗ trợ các hộ gia đình nghèo mở rộng sản xuất và tăng thu nhập thông qua các hoạt động dạy nghề, cung cấp tín dụng, đất đai sản xuất, các công trình hạ tầng cơ bản và tăng cường cấp kinh phí cho cấp xã. Dự án sẽ tăng cường khả năng tiếp cận với các dịch vụ y tế, giáo dục, nhà ở và nước sạch, đồng thời cải thiện công tác xây dựng năng lực thông qua các chiến lược phổ biến kiến thức/thông tin, đào tạo và theo dõi, đánh giá.

Nếu Quý vị muốn biết thêm thông tin, xin vui lòng liên hệ với:  
Nguyễn Việt Lan, Phòng Truyền thông và Xuất bản của UNDP  
ĐT: (84-4) 942-1495 - máy lẻ 186,  
email: [nguyen.viet.lan@undp.org](mailto:nguyen.viet.lan@undp.org) hoặc

Đỗ Thành Lâm, Phòng Xoá đói Giảm nghèo và Phát triển xã hội của UNDP  
ĐT: (84-4) 942-1495 - máy lẻ 121,  
email: [do.thanh.lam@undp.org](mailto:do.thanh.lam@undp.org)

**Nguồn:** UNDP

## Lễ ký dự án hợp tác giữa Bộ Tài nguyên&Môi trường, DFID và UNDP nhằm tăng cường gắn kết các mục tiêu giảm nghèo và bảo vệ môi trường

### HÀ NỘI, ngày 7 tháng 10 năm 2005

- Bộ Tài nguyên và Môi trường (Bộ TN&MT), Chương trình Phát triển Liên Hợp Quốc (UNDP) và Cơ quan Phát triển Quốc tế Vương quốc Anh (DFID) đã chính thức công bố một dự án mới nhằm hỗ trợ nỗ lực lồng ghép các mục tiêu xoá đói giảm nghèo và bảo vệ môi trường.

Dự án trên, được ký kết ngày hôm nay tại Hà Nội, có tiêu đề "Dự án lồng ghép xoá đói giảm nghèo và bảo vệ môi trường" (hay gọi tắt là Dự án PEP trong tiếng Anh). Dự án sẽ gắn việc xoá đói giảm nghèo với bảo vệ môi trường trên cơ sở phân tích và xây dựng chính sách làm sao phối hợp có hiệu quả hai lĩnh vực đó với nhau, đồng thời hỗ trợ Bộ TN&MT thực hiện tốt hơn công tác điều phối viện trợ và các mối quan hệ đối tác. Chương trình PEP toàn cầu của

UNDP đã chọn Việt Nam là một trong bốn nước duy nhất trên thế giới thực hiện thí điểm Chương trình này. DFID cũng cung cấp 2 triệu USD để hỗ trợ cho Bộ TN&MT tiến hành việc lồng ghép.

Một mục tiêu then chốt của Chương trình là đưa các chỉ tiêu xoá đói giảm nghèo vào tất cả các chính sách về môi trường trong Kế hoạch Phát triển kinh tế - xã hội 5 năm sắp tới, kể cả ở cấp bộ, ngành và cấp tỉnh. Để cải thiện sự phối kết hợp giữa các nhà tài trợ, dự án sẽ tạo cơ hội cho các nhà tài trợ hợp tác chặt chẽ với Bộ TN&MT trong việc chia sẻ thông tin và nâng cao hiệu quả viện trợ trong lĩnh vực hoạch định chính sách môi trường.

Nếu Quý vị muốn biết thêm thông tin, xin vui lòng liên hệ với:  
Nguyễn Việt Lan, Phòng Truyền thông và Xuất bản của UNDP  
ĐT: (84-4) 942-1495, máy lẻ: 186,  
email: [nguyen.viet.lan@undp.org](mailto:nguyen.viet.lan@undp.org) hoặc

Đào Xuân Lai, Phòng Phát triển bền vững của UNDP  
ĐT: (84-4) 942-1495, máy lẻ: 178,  
email: [dao.xuan.lai@undp.org](mailto:dao.xuan.lai@undp.org)

Nguồn: UNDP

## Gắn các Mục tiêu Phát triển Thiên niên kỷ với Kế hoạch phát triển của địa phương

**THÀNH PHỐ HUẾ 04/10/2005** - Gắn kết các chỉ tiêu và chỉ số của các Mục tiêu Phát triển Thiên niên kỷ (MDG) với kế hoạch phát triển kinh tế-xã hội của tỉnh Thừa Thiên - Huế là mục tiêu của một dự án mới, đã được Ủy ban Nhân dân tỉnh xúc tiến triển khai với sự hỗ trợ của Chương trình Phát triển Liên Hợp Quốc (UNDP) và Tổ chức Phát triển Hà Lan (SNV).

Dự án "Thí điểm cải thiện quá trình lập kế hoạch địa phương tại tỉnh Thừa Thiên - Huế" này, trong hai năm tới, sẽ hỗ trợ cho chính quyền của tỉnh Thừa Thiên - Huế và huyện A Lưới, một huyện miền núi của tỉnh, trong việc lồng ghép các chỉ tiêu MDG và các Mục tiêu Phát triển của Việt Nam (VDG) cũng như Chiến lược toàn diện về Tăng trưởng và Giảm nghèo (CPRGS) vào

các kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội hàng năm và 5 năm của địa phương.

Một mục tiêu khác của dự án là huy động sự tham gia của các tổ chức xã hội dân sự, các doanh nghiệp và nhân dân địa phương trong quá trình lập kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội hàng năm và 5 năm. Các công cụ lập kế hoạch với sự tham gia của người dân như Đánh giá nghèo đói với sự tham gia của người dân, Đánh giá nhanh nông thôn với sự tham gia của người dân, Kế hoạch Phát triển xã, Kế hoạch Phát triển thôn bản và các công cụ khác sẽ được áp dụng nhằm phục vụ cho mục đích này. Để nhân rộng kết quả đạt được, dự án sẽ đúc kết bằng văn bản các bài học kinh nghiệm tốt và chia sẻ với các huyện khác của tỉnh Thừa Thiên - Huế cũng như với các tỉnh khác.

Nếu Quý vị muốn biết thêm thông tin, xin vui lòng liên hệ với:  
Ông Vũ Ngọc Anh, ĐT: (84-4) 942-1495, máy lẻ: 285, Email: [vu.ngoc.anh@undp.org](mailto:vu.ngoc.anh@undp.org)  
hoặc Bà Nguyễn Việt Lan, ĐT: (84-4) 942-1495, máy lẻ: 186,  
Email: [nguyen.viet.lan@undp.org](mailto:nguyen.viet.lan@undp.org)  
Nguồn: UNDP

## Đông Á nhanh chóng phục hồi sau những biến động trong năm, đạt mức tăng trưởng 6%

**WASHINGTON, 03/11/2005** - Theo Báo cáo Cập nhật kinh tế Đông Á của Ngân hàng Thế giới, nền kinh tế khu vực Đông Á năng động đã đạt mức tăng trưởng trên 6% vào năm 2005 khi các nền kinh tế trong khu vực gặp phải một loạt khó khăn, bao gồm giá dầu và lãi suất tăng cao, ngành công nghệ cao chững lại và cô-ta xuất khẩu ưu đãi các mặt hàng may mặc hết hiệu lực.

Dịch cúm gia cầm, một đại dịch đối với ngành gia cầm của nhiều quốc gia Đông Á, đang là một hiểm họa ngày càng lớn đối với các nền kinh tế trong khu vực khi dịch bệnh lan rộng qua các loài chim và khi các chuyên gia y tế tìm thấy các dấu hiệu vi rút cúm gia cầm có thể truyền từ người sang người.

Bản khảo sát kinh tế mới nhất đối với Khu vực Đông Á và Thái Bình Dương

phát hành 1 năm 2 lần của Ngân hàng Thế giới chỉ ra mức tăng trưởng trong khu vực đã giảm nhẹ từ mức tăng trưởng mạnh mẽ 7,2% vào năm 2004. Nhật Bản đang có những dấu hiệu phục hồi kinh tế mạnh mẽ và GDP của Trung Quốc liên tục đạt mức tăng trưởng trên 9% trong năm nay có thể sẽ chậm lại đôi chút ở mức dưới 9% trong năm tới.

Đói nghèo liên tục giảm tại hầu hết các khu vực Đông Á với số dân phải sống dưới mức 2 USD một ngày giảm 37 triệu người từ mức 50% vào năm 1996 xuống dưới mức 32% vào năm 2005.

Nếu quý vị muốn xem toàn văn Báo cáo xin nhấn vào đường dẫn dưới đây:

<http://www.worldbank.org/eapupdate>

**Nguồn:** Ngân hàng Thế giới

## **Đánh giá lại các Khoản tín dụng hỗ trợ giảm nghèo: những điểm làm tốt, những điểm chưa tốt và triển vọng tại Việt Nam**

**Hà Nội, 25/11/05** - Ngân hàng Thế giới phối hợp với Ngân hàng Nhà nước và Ngân hàng Phát triển châu Á tổ chức hội thảo đánh giá hoạt động của các Khoản tín dụng hỗ trợ giảm nghèo (PRSC) tại Việt Nam.

PRSC là một công cụ mới hỗ trợ các chiến lược tăng trưởng kinh tế và giảm nghèo của quốc gia, cung cấp trực tiếp các nguồn lực cho ngân sách nhà nước trên cơ sở hàng năm nhằm hỗ trợ thực hiện chương trình cải cách của Chính phủ Việt Nam. Bốn khoản PRSC cho Việt Nam trước đây được xây dựng dựa trên một loạt các kế hoạch và chiến lược phát triển kinh tế xã hội của Chính phủ bao gồm cả Chiến lược Giảm

nghèo và tăng trưởng toàn diện (CPRGS).

Tại cuộc hội thảo diễn ra hai ngày này, đại diện từ các cơ quan của Chính phủ, các nhà tài trợ và các tổ chức xã hội đã đánh giá lại những thành tựu đạt được đối với 4 khoản PRSC đầu tiên cho Việt Nam về mặt cải cách chính sách, huy động nguồn lực và điều phối các nhà tài trợ. Các đại biểu cũng đã rà soát lại các bài học thu được từ các hoạt động trong khuôn khổ PRSC tại các quốc gia đang phát triển và các nền kinh tế chuyển đổi khác.

Mục tiêu chính của hội thảo lần này là nhằm đánh giá những mặt làm tốt và những việc có thể cải tiến được theo cách các nhà tài trợ cùng phối hợp hỗ trợ chương trình cải tổ của Việt Nam song song với việc hỗ trợ các nguồn lực trực tiếp cho ngân sách. Hội thảo này còn nỗ lực nhằm tìm kiếm sự thống nhất về phương pháp sử dụng công cụ này trong việc hỗ trợ việc thực hiện Kế hoạch Phát triển kinh tế xã hội 5 năm tới (SEDP).

Hiện tại Việt Nam đang trong quá trình hoàn tất Kế hoạch Phát triển kinh tế xã hội 5 năm mới (SEDP) 2006-2010. SEDP đã áp dụng phương pháp rất hiệu quả đã từng sử dụng xây dựng CPRGS như sự tham gia rộng rãi của tất cả các bên liên quan, lồng ghép các hoạt động về chính sách theo định hướng hoạt động và tập trung vào các kết quả phát triển có thể giám sát được. Trong quá trình xây dựng SEDP mới này, Chính phủ đã tiến hành tham vấn rộng rãi với tất cả các bên liên quan bao gồm cả cộng đồng các nhà tài trợ. Các khoản hỗ trợ PRSC trong tương lai có thể sử dụng bản SEDP này và coi đó như chiến lược quốc gia trung hạn về tăng trưởng kinh tế và giảm nghèo của Việt Nam.

**Nguồn:** Ngân hàng Thế giới